



**Международная конвенция  
для защиты всех лиц от  
насильственных исчезновений**

Distr.: General  
4 July 2014  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по насильственным исчезновениям**

**Пятая сессия**

**Краткий (частичный) отчет\* о 66-м заседании\*\***,  
состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в четверг,  
7 ноября 2013 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Деко

**Содержание**

Совещание с государствами – членами Организации Объединенных Наций

Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами

---

\* Краткий отчет об остальной части заседания не составлялся.

\*\* Краткий отчет о 65-м заседании не составлялся.

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа* в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.13-48413 170614 040714



\* 1 3 4 8 4 1 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

### **Совещание с государствами-членами Организации Объединенных Наций**

1. **Председатель**, приветствуя представителей государств – членов Организации Объединенных Наций, сообщает, что недавно он представил второй ежегодный доклад Комитета Третьему комитету Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке. Тот факт, что в ходе недавнего голосования была переизбрана половина членов Комитета, означает, что в Комитете будет обеспечена преемственность. С точки зрения институциональной памяти особое значение имеет избрание в Комитет г-на Коркуэры Кабесута, ранее входившего в состав Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям. Вместо г-на Асана в качестве Докладчика будет выступать г-н Гарсе Гарсия и Сантос.
2. Работа Комитета достигла необходимых темпов, и теперь он функционирует в нормальном режиме. Он приступил к реализации деятельности, касающейся существа своего мандата, а именно к рассмотрению докладов государств-участников, и в ходе предыдущей сессии обсудил ситуацию в Уругвае и Франции. В рамках нынешней сессии уже начат диалог с Аргентиной и Испанией, кроме того, будут утверждены перечни вопросов по Германии и Нидерландам и назначены страновые целевые группы и докладчики для составления перечней вопросов по Армении, Бельгии и Парагваю.
3. В настоящее время в состав Комитета входят 40 государств-участников, представляющих самые разные географические районы; следует надеяться, что оставшиеся подписавшие стороны вскоре ратифицируют Конвенцию. Конвенция является универсальной по охвату, и приоритетная задача Комитета заключается в обеспечении такой универсальности. Каждый год в Нью-Йорке резолюция по Конвенции получает значительную спонсорскую поддержку.
4. Комитет тесно сотрудничает с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, организуя регулярные встречи, обмениваясь информацией о методах работы и поддерживая контакты. Как правило, эти два органа занимают общие позиции. Их работа носит скоординированный и взаимодополняющий характер и имеет общее наследие.
5. Согласно Конвенции, Комитет обязан обеспечивать соответствие его рекомендаций и замечаний рекомендациям и замечаниям других договорных органов, в частности, Комитета по правам человека, с которым он проводит регулярные встречи; помимо этого, он поддерживал контакты с Комитетом против пыток и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и использует все возможности для расширения двусторонних связей с другими договорными органами.
6. В последние годы в системе договорных органов все большее значение приобретает ежегодное совещание председателей договорных органов по правам человека. В Аддис-Абебе председателями были приняты Руководящие принципы в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека, которые Комитет намерен соблюдать. Председатели согласились с тем, что в повестке в области развития на период после 2015 года вопросам прав человека должно уделяться основное внимание, и большие надежды были возложены на сокоординаторов, назначенных в соответствии с резолюцией 66/254 Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека. Действие их мандата по подготовке консенсусной резолюции было продлено на шесть месяцев. Эти реформы в значительной мере повлияют на

работу Комитета, для повышения эффективности которого требуются дополнительные ресурсы и более сильный секретариат.

7. Он настоятельно призывает государства, которые еще не ратифицировали Конвенцию, сделать это, в особенности с учетом важной роли заявления в соответствии со статьей 31. Он напоминает государствам-участникам о сформулированном в статье 29 требовании представлять доклад в течение двух лет после вступления в силу Конвенции; данное требование имеет особо важное значение, поскольку система отчетности не обладает циклическим характером, а предусматривает учет действующего законодательства. Наконец, члены Комитета готовы оказать содействие государствам-участникам в повышении осведомленности о Конвенции среди субъектов гражданского общества и неправительственных организаций.

8. **Г-н Канчола Гутьеррес** (Мексика) говорит, что его страна приняла к сведению установленные Комитетом приоритеты. Мексика признает важную роль своевременного представления докладов; она подготовила свой доклад с использованием материалов, полученных от федеральных и национальных органов власти и местной полиции, и надеется представить его в 2013 году. Она также рассматривает вопрос о заявлении в соответствии со статьей 31. Помимо этого, она выражает надежду на то, что официальный визит Комитета удастся запланировать на вторую половину 2014 года. Мексика провела обзор своей законодательной базы в целях приведения ее в соответствие с международными стандартами и, в частности, объявила насильственное исчезновение преступлением согласно Уголовному кодексу, а также приняла меры, направленные на содействие его криминализации в разных штатах. Кроме того, в целях выявления случаев насильственных исчезновений и поиска пропавших без вести лиц, а также для обеспечения надлежащего расследования таких случаев было учреждено специализированное подразделение. В этой связи в феврале 2013 года для гарантирования неприкосновенности лиц, вовлеченных в подобные случаи, и обеспечения доступа к правосудию его страна подписала соглашение о сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста (МККК), а также создала рабочую группу по насильственным исчезновениям.

9. **Г-жа Пи Седрес** (Уругвай) говорит, что сотрудничество между ее страной и Комитетом оказалось непростым, но весьма положительным опытом. Уругвай прилагал значительные усилия для того, чтобы рекомендации Комитета выполнялись на национальном уровне всеми заинтересованными сторонами. Весьма полезными оказались не только сделанные Комитетом рекомендации, но и его работа совместно с делегацией Уругвая над подготовкой дорожной карты для диалога. На основе собственного опыта Уругвай хотел бы настоятельно призвать другие страны ратифицировать Конвенцию и признать компетенцию Комитета. Благодаря механизму универсального периодического обзора другие государства смогли бы извлечь пользу из работы Комитета.

10. Наконец, она выражает благодарность Комитету за его усилия, направленные на обеспечение четкого отражения прав человека в повестке в области развития на период после 2015 года.

11. **Председатель** говорит, что Комитет высоко оценивает тот факт, что Уругвай представил свой доклад в числе первых государств-участников и сделал это своевременно.

12. **Г-жа Золотова** (Российская Федерация) сообщает, что ее страна все еще рассматривает вопрос о присоединении к Конвенции и в целях выявления преимуществ такого присоединения внимательно следит за работой Комитета в си-

лу того, что его мандат дублирует мандат Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям. Она просит Комитет уточнить разделение функций между этими двумя органами. Каким образом Комитет соблюдает конфиденциальность мандата Рабочей группы в процессе взаимодействия с государствами, не являющимися участниками Конвенции?

13. В связи с вопросом о процессе укрепления договорных органов она отмечает, что хотя в работе Комитета до сих пор не было отставаний, за сопоставимые промежутки времени он рассматривает меньшее число докладов, чем другие Комитеты. Каковы ожидания Комитета от процесса реформы, и какие меры он мог бы предпринять для совершенствования собственных процедур?

14. **Председатель** сообщает, что если говорить в общих чертах, то Комитет отвечает за взаимодействие с государствами-участниками, в то время как Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям занимается всеми остальными вопросами. Поскольку у Рабочей группы есть свой мандат и собственное отставание в работе, можно говорить о некоторых совпадениях. Вместе с тем оба органа стремятся по возможности избегать дублирования.

15. Комитет со всей серьезностью относится к соблюдению конфиденциальности и не обсуждает собственные дела с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям.

16. Оба органа придерживаются разных подходов к просьбам о принятии срочных мер. Процедуры считаются параллельными, и предпринимаются усилия, направленные на недопущение дублирования. Автор просьбы самостоятельно выбирает, к какому механизму обратиться; в случаях, когда просьба направляется в оба органа, один из них отстраняется от рассмотрения.

17. По поводу числа докладов, рассматриваемых Комитетом, он отмечает, что Комитет располагает небольшим секретариатом, и для выполнения работы предусмотрены сжатые временные рамки. Помимо рассмотрения докладов секретариат выполняет сложную работу по подготовке заключительных замечаний и составлению перечней вопросов. Как правило, за три недели Комитет по правам человека успевает рассмотреть шесть докладов. Если бы в распоряжении Комитета имелись дополнительные ресурсы, он мог бы рассматривать большее число докладов. При нынешних темпах работы для рассмотрения докладов 40 стран, которые уже ратифицировали Конвенцию, потребуется восемь лет.

18. **Г-н Бугача** (Тунис) сообщает, что его страна должна была представить свой первоначальный доклад в июле 2013 года. Однако ввиду переходного периода он был задержан, и для его подготовки и представления новому правительству потребуется техническая помощь. Ожидается, что благодаря предстоящему семинару, который будет организован в ноябре в Тунисе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Международной организацией франкоязычных стран (МОФС), у его страны появится возможность как внести собственный вклад, так и извлечь опыт.

19. По подсчетам делегации на рассмотрение его первоначального доклада может уйти до пяти лет; не мог бы Комитет уточнить, сколько в действительности потребуется времени?

20. **Председатель** говорит, что для подготовки перечней вопросов по трем последним представленным материалам, ожидающим обсуждения, были созданы страновые целевые группы. Скорость рассмотрения этих материалов будет зависеть от имеющихся административных ресурсов. Комитет в настоящее время

мя обсуждает этот вопрос с УВКПЧ. Государства-участники могли бы рассмотреть возможность обращения за ресурсами непосредственно в УВКПЧ. Для недопущения отставания в своей работе Комитет хотел бы обсуждать доклады в кратчайшие возможные сроки. Он не стал отдавать предпочтение пятилетнему отчетному периоду и вместо этого попытался выбрать метод работы, который позволил бы оперативно оценивать ситуацию в государствах-участниках.

21. **Г-н Ам** (Аргентина) сообщает, что, по мнению его страны, конструктивный диалог с Комитетом оказался плодотворным, актуальным с исторической точки зрения и откровенным. Вопрос относительно связи между мандатами Комитета и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям обсуждался с самого начала подготовки проекта Конвенции, и ясно, что Комитет стремится наладить основанное на взаимодополняемости сотрудничество с другими органами. Эта необходимость четко сформулирована в статье 28 Конвенции, а также в правилах 44 и 45 правил процедуры, согласно которым Комитет обязан проводить консультации с органами и механизмами, созданными в соответствии с другими договорами Организации Объединенных Наций. Другие договорные органы могли бы перенять эту практику. С самого начала в 2011 году была достигнута договоренность о том, что в целях недопущения дублирования Комитет будет проводить ежегодные заседания с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, и сохранение такой практики является позитивным фактом.

22. **Председатель** говорит, что помимо организации ежегодных заседаний Комитет поддерживает постоянный контакт с Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям с помощью многих других средств; его работа согласовывается с деятельностью Рабочей группы.

23. На веб-сайте секретариата размещены видеозаписи конструктивного диалога с государствами-участниками, которые доступны для всех лиц, желающих ознакомиться с работой Комитета.

24. **Г-н Коркуэра Кабесут** говорит, что хотя Комитет и Рабочая группа занимаются одними и теми же вопросами, они относятся к разным системам, по-разному функционируют, играют разную роль и пользуются разными методами работы и инструментами. При рассмотрении индивидуальных дел Рабочая группа выступает в качестве гуманитарного канала коммуникации между родственниками пропавших без вести лиц и государством для выяснения деталей таких дел. После уточнения всех деталей дела Рабочая группа больше не выполняет никакой роли. Комитет, принимающий решения относительно последующих шагов в отношении того или иного государства, играет скорее судебную роль.

25. Только в связи с такими сферами деятельности, как страновые миссии и срочные меры, может создаваться впечатление о наличии дублирования в работе этих двух органов. Однако можно еще раз отметить, что они по-разному рассматривают просьбы о принятии срочных мер, и миссии Комитета носят гораздо более широкий характер, чем миссии Рабочей группы.

26. В данных обстоятельствах вполне понятно, почему у некоторых государств могут возникать сомнения относительно ратификации Конвенции, однако он настоятельно призывает их ознакомиться с работой обоих органов, оставить в стороне свои сомнения и подписать Конвенцию для того, чтобы добиться всеобщего запрещения насильственных исчезновений.

27. **Г-н Гарсе Гарсия и Сантос** сообщает, что Комитет выражает надежду на то, что вскоре для проведения заседаний ему будут предоставлять более десяти

дней, благодаря чему он сможет рассматривать большее число докладов. Несмотря на ограниченные сроки, Комитет выделяет время на организацию встреч с государствами-участниками и другими странами, поскольку считает такой обмен информацией весьма ценным. Особое удовлетворение вызывает тот факт, что в заседаниях принимает участие все большее число государств.

28. Он призывает 60 подписавших Конвенцию стран ратифицировать ее и признать компетенцию Комитета получать сообщения в соответствии со статьей 31.

29. Комитет играет превентивную и защитную роль и осуществляет свою деятельность в духе сотрудничества. Предстоящий семинар в Тунисе является ярким примером проявления такого духа сотрудничества на практике. Сотрудничество и диалог не завершаются после представления доклада, поскольку затем государства-участники переходят к следующему этапу осуществления и применения Конвенции.

30. **Г-н Редондо** (Испания) выражает признательность Комитету за рассмотрение в рамках нынешней сессии доклада государства-участника по Испании и дает высокую оценку тщательному анализу национального законодательства, проведенному докладчиками по стране. Диалог носил открытый и конструктивный характер. Правительство Испании всецело привержено осуществлению Конвенции и намерено и далее содействовать ее ратификации. Одно из основных препятствий на пути ратификации заключается в опасениях относительно дублирования деятельности Комитета и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, однако он уверен, что усилия Комитета, направленные на прояснение различий в их мандатах, помогут исправить эту ситуацию.

31. **Председатель** благодарит делегации Испании и Аргентины за их комментарии. Комитет сможет совершенствовать своих методов с учетом такого опыта, и он выражает надежду на то, что большее число государств-участников представят свои доклады на рассмотрение. Комитет готов поделиться информацией и оказать любую помощь, которая может потребоваться.

*Заседание прерывается в 15 ч. 55 м. и возобновляется в 16 ч. 20 м.*

#### **Совещание с неправительственными организациями и другими заинтересованными сторонами**

32. **Председатель** выражает признательность НПО "Женева за права человека" и фонду "Алкарама" за подготовку фильма о рассмотрении докладов государств-участников, благодаря которому страны смогут получать полезную справочную информацию и лучше понимать процесс ведения конструктивного диалога с Комитетом. Комитет существует уже два года, и за это время он смог разработать собственные процедуры и методы работы, в том числе в рамках своих отношений с гражданским обществом. На следующей неделе будет подготовлен и принят документ о его взаимоотношениях с гражданским обществом, который впоследствии будет размещен на веб-сайте Комитета.

33. НПО предоставляют информацию, имеющую исключительно важное значение для деятельности Комитета. Работа, которую они выполняют зачастую под угрозой запугиваний и репрессий, достойна восхищения, и Комитет приветствует недавнее принятие Советом по правам человека резолюции, касающейся создания общесистемного координационного центра в рамках Организации Объединенных Наций для решения проблем, связанных с актами запугива-

ний и репрессий в отношении отдельных лиц и групп, которые сотрудничают с системой Организации Объединенных Наций. Согласно статьям 33 и 34 Конвенции для принятия каких-либо мер Комитет должен располагать достоверной информацией, свидетельствующей о том, что то или иное государство-участник совершает акты насильственных исчезновений или другие нарушения положений Конвенции. Хотя ввиду соблюдения конфиденциальности и процедур Комитету часто требуется определенное время для подготовки ответа, он может заверить НПО в том, что вся получаемая информация анализируется тщательным образом. Помимо этого, Комитет ценит помощь, которую НПО оказывают для повышения осведомленности о Конвенции среди широких слоев населения и жертв насильственных исчезновений.

34. **Г-жа Коллистер** (Международная служба по правам человека), ссылаясь на проект документа о взаимоотношениях Комитета с гражданским обществом, говорит, что Международная служба по правам человека (МСПЧ) приветствует признание Комитетом ключевой роли гражданского общества для его мандата. Высокой оценки заслуживают регулярные брифинги для НПО, которые Комитет организует по всем находящимся на рассмотрении докладам государств-участников, и с учетом возможного увеличения числа обсуждаемых докладов государств-участников в ходе следующих сессий было бы целесообразно предусмотреть больше брифингов и установить сроки их проведения как можно ближе к обсуждению государств-участников. Этот вопрос также следует отразить в проекте документа.

35. В документе четко говорится, что Комитет будет заслушивать сообщения НПО в ходе закрытых заседаний. МСПЧ воспринимает это как признание уязвимости гражданского общества перед репрессиями. МСПЧ надеется, что документ будет содержать решительное осуждение подобных актов и ясное обоснование целесообразности проведения закрытых заседаний. Также приветствуется признание того факта, что гражданскому обществу необходимо направлять в Комитет сообщения о предполагаемых случаях репрессий. С этой целью Комитету следует назначить координационный центр по вопросам репрессий, как это было сделано Комитетом против пыток. Подробную информацию о таком координационном центре необходимо опубликовать на видном месте на веб-сайте Комитета и сообщить ее всем НПО, сотрудничающим с Комитетом. Наконец, важно разработать процедуру рассмотрения случаев репрессий в отношении НПО и четко отразить это в обсуждаемом документе. В связи с этим в секретариат был направлен документ, подготовленный МСПЧ совместно с фондом "Алкарама" и другими НПО.

36. **Председатель** сообщает, что предложенные поправки, представленные в секретариат, были приняты во внимание. Он также обсуждал вопрос о репрессиях с председателями договорных органов по правам человека в ходе ежегодного совещания, состоявшегося в Нью-Йорке. Он выражает сожаление в связи с тем, что ввиду практических ограничений Комитет не всегда может выделять дополнительное время на заслушивание заявлений НПО, и боится, что ожидаемое увеличение числа рассматриваемых докладов государств-участников и, соответственно, числа официальных заседаний может отрицательно сказаться на количестве брифингов для НПО. Он подтверждает, что заседания с НПО проходят в закрытом формате в целях соблюдения конфиденциальности и для обеспечения их защиты от потенциальной опасности репрессий, и говорит, что благодаря таким заседаниям создается атмосфера, благоприятная для налаживания эффективной коммуникации. Вместе с тем будучи относительно новым органом, Комитет по-прежнему открыт для любых предложений, касающихся совершенствования его работы.

37. **Г-жа Кротгаз** (Фонд "Алкарама") поддерживает заявление Международной службы по правам человека. Как НПО, осуществляющая свою деятельность в арабском мире, Фонд "Алкарама" считает целесообразным вести запись обсуждений, посвященных рассмотрению докладов государств-участников в тех случаях, когда речь идет о наличии систематической и распространенной практики насильственных исчезновений. Она хотела бы знать, намерен ли Комитет рассылать напоминания государствам-участникам, задерживающим представление своих первоначальных докладов. Была ли уже разработана и протестирована Комитетом процедура рассмотрения просьб о принятии срочных мер в соответствии с Конвенцией, и может ли он поделиться какими-нибудь комментариями с НПО, желающими направить такие просьбы? Наконец, она спрашивает, какие шаги были предприняты Комитетом для поощрения дальнейшей ратификации Конвенции, и могут ли НПО внести свой вклад в этот процесс.

38. **Председатель** говорит, что в мае 2013 года секретариат опубликовал напоминание относительно представления докладов государств-участников. Из 30 докладов, подлежащих представлению, на сегодняшний день получено девять; вместе с тем во многих случаях крайние сроки истекли сравнительно недавно, и государства-участники пообещали направить свои доклады в ближайшее время. В случае если через год или более после истечения крайнего срока государство-участник так и не представит свой доклад, будут приняты меры.

39. Как было отмечено в последнем ежегодном докладе, Комитет получил четыре просьбы о принятии срочных мер в связи с насильственными исчезновениями в Мексике и четыре просьбы в отношении государств-участников, которые не упоминаются в этом докладе. Комитет руководствуется строгими правилами процедуры, не допускающими дублирования процедуры рассмотрения просьб о принятии срочных мер Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям. Крайне важно, чтобы жертвы или их представители, включая НПО, могли решать, что будет отвечать их наилучшим интересам, в том числе с учетом возможных репрессий, – направление просьбы о принятии мер в Рабочую группу или же в Комитет в соответствии со статьей 30 Конвенции. НПО могли бы сыграть значимую роль в предоставлении рекомендаций по этому вопросу жертвам и их родственникам.

40. Два объединения – Группа друзей Конвенции и Международная коалиция против насильственных исчезновений – оказывают содействие ратификации Конвенции. НПО могут сыграть существенную роль в усилиях, направленных на принятие национального законодательства по насильственным исчезновениям и ратификацию Конвенции. Помимо этого, они могли бы в значительной мере помочь сделать формулировки Конвенции более понятными для экспертов, не имеющих юридического образования.

41. **Г-н Хюле** сообщает, что до сих пор процедура рассмотрения просьб о принятии срочных мер в соответствии со статьей 30 Конвенции функционировала эффективно. На веб-сайте Комитета представлены рекомендации относительно направления просьб, дополнительную информацию можно получить в секретариате. Для жертв предусмотрены и другие варианты: они также могут направить просьбу через Рабочую группу или региональные механизмы. Важно, чтобы НПО оказывали помощь жертвам в вопросах, связанных с просьбами. Во многих частях мира Комитет принял участие в рабочих совещаниях, объяснив возможности, которые открывает Конвенция, и гражданское общество могло бы содействовать развитию этих усилий. Первоочередная задача Комитета

заключается в обеспечении защиты интересов жертв посредством механизма принятия срочных мер, и он приветствует любой вклад НПО по этому вопросу.

42. **Г-н Мугиянто** (Азиатская федерация против недобровольных исчезновений) говорит, что Азия представлена недостаточно широко, поскольку только несколько азиатских государств ратифицировали Конвенцию. Он спрашивает у Комитета, какие шаги могут быть предприняты, например, в Индонезии, подписавшей, но еще не ратифицировавшей Конвенцию, для решения проблемы, связанной с увеличением числа случаев запугиваний и репрессий в отношении правозащитников, ведущих борьбу против насильственных исчезновений, а также в отношении их родственников. В Бангладеш недавно были произведены незаконные аресты секретаря и других сотрудников Азиатской федерации против недобровольных исчезновений, а в ее помещения вторглась полиция. Какие меры можно было бы принять в странах, где жертв и их родственников заставляют молчать? Он обращается к Комитету с просьбой настоятельно призвать правительства азиатских стран ратифицировать Конвенцию и спрашивает, какие действия могут быть предприняты для того, чтобы гарантировать выполнение подписавшими Конвенцию странами своих обязательств по ратификации Конвенции.

43. **Председатель** говорит, что можно было бы сосредоточить усилия на содействии ратификации Конвенции Южной Кореей и другими потенциальными кандидатами из этого региона. Он призывает НПО, входящие в состав Международной коалиции против насильственных исчезновений, повышать осведомленность представителей органов власти и широких слоев населения относительно важности подписания и ратификации Конвенции. Что касается вопроса репрессий, то с юридической точки зрения Комитет обладает юрисдикцией только в отношении государств-участников, и его поддержка будет распространяться на лиц, пострадавших от репрессий по причине их сотрудничества с Комитетом. Тем не менее он приветствует усилия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), направленные на придание вопросу репрессий приоритетного характера.

44. **Г-н Асан** говорит, что Комитет готов к сотрудничеству с гражданским обществом. В августе 2013 года четыре его члена приняли участие в рабочем совещании, организованном в Буэнос-Айресе одной из местных НПО и собравшем представителей НПО из нескольких стран Латинской Америки. Это совещание было посвящено методам работы Комитета, его превентивным и защитным механизмам, а также проблемам, связанным с осуществлением Конвенции.

45. **Г-н Гарсе Гарсия и Сантос** подчеркивает, что сотрудничество между всеми заинтересованными сторонами, включающими Комитет, НПО и государства, в сфере повышения осведомленности о Конвенции играет ключевую роль в содействии ее эффективной ратификации.

*Обсуждение, отраженное в настоящем кратком отчете, завершается в 17 ч. 00 м.*